

にほんご ぼご おやこ
日本語を母語としない親子のための

とうきょうなんぶ たげんごこうこうしんがく

東京南部 多言語高校進学ガイダンス

せつめいかい きょういく せいかつそうだん
(説明会と教育・生活相談)

にほん こうこう しんがく かんが にほんご ぼご じどう せいと ほごしゃ
日本の高校に進学したいと考えている、日本語を母語としない児童・生徒とその保護者のために、
とうきょうなんぶちいき がっこう きょうしき きょうりょく たげんごこうこうしんがくせつめいかい かいさい
東京南部地域のボランティアグループと学校の教師が協力して、多言語高校進学説明会を開催いたします。
にゅうがく とりつこうこう しりつこうこう せつめい
入学するにはどうすればいいのかが、都立高校、私立高校について説明します。

こうこう ひょう にほん きょういく せつめい ざいりゅうしかく そうだん
高校でかかる費用や日本の教育システムについても説明します。在留資格などの相談もできます。

たげんご つうやく こ
多言語の通訳がつかます。ぜひお越しください。

にちじ ねん がつ にち にち
日時: 2016年7月31日(日) 13:00~16:30

ばしょ おおたくみん かい だい きょうしつ かまた えき にしぐちげしや とほ ぶん
場所: 大田区民センター 5階 第9教室 (JR蒲田駅 西口下車 徒歩15分)

ないよう だい ぶ とりつこうこう しりつこうこうにゅうし せつめい つうやく
内容: 第1部 都立高校および私立高校入試の説明(通訳つき)

だい ぶ こうこうせい ほごしゃ たいけんだん
第2部 高校生と保護者の体験談

だい ぶ こべつそうだん きょういく せいかつ ざいりゅうしかく そうだん
第3部 個別相談(教育・生活・在留資格相談)

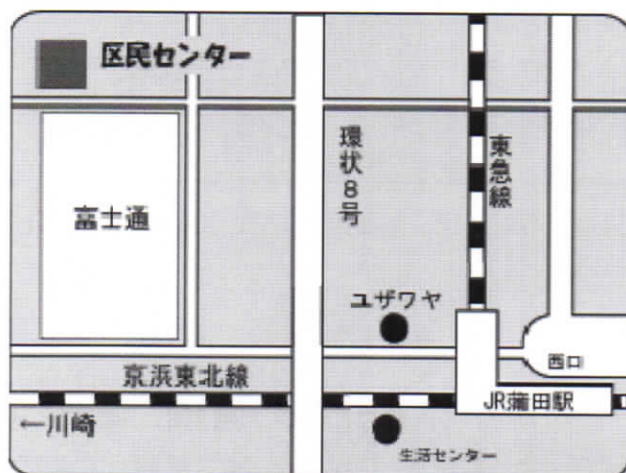
つうやく えいご ちゅうごくご こ
◇ 通訳: 英語 中国語 タガログ語

(その他の言語の場合は、7月22日までに「問い合わせ先」に申し込んでください。)

さんかひ えん しりょうだい
◇ 参加費: 300円(資料代)

じぜんもう こ ぶよう とうじつ ちよくせつかいじょう こ
※事前申し込みは不要です。当日、直接会場にお越しください。

と あ さいき でんわ 03-3730-0556 (いっばんしゃだんほうじん OCNet おおたくにしかまた
◇ 問い合わせ先: 電話 03-3730-0556(一般社団法人 OCNet 大田区西蒲田5-9-13)



ほか ちいき こうこうしんがく
★他の地域でも高校進学ガイダンスが
あります

がつ にち にち しながわ
10月2日(日) 品川
(品川区立総合区民会館[きゅりあん])

がつ にち にち ぶんきやう
10月9日(日) 文京
(東洋大学白山キャンパス)

がつ にち にち はちおうじ
10月23日(日) 八王子
(八王子東急スクエアビル)

しゅさい とうきょうなんぶしんろ じつこういんかい
主催: 東京南部進路ガイダンス実行委員会
おおた いっばんしゃだんほうじん いっばんしゃだんほうじん
大田: 一般社団法人OCNet、一般社団法人レガートおおた
しながわ ほうじん こくさいしん かい
品川: NPO法人 IWC国際市民の会
たぶんかきょうせいきょういくけんきゅうかい
多文化共生教育研究会

きょうさい たげんごこうこうしんがく とうきょうじつこういんかい
共催: 多言語高校進学ガイダンス東京実行委員会

こうえん とうきょうときょういくいんかい
後援: 東京都教育委員会
おおたきょういくいんかい
大田区教育委員会
しながわきょういくいんかい
品川区教育委員会
とうきょうがくけいだいこくさいきょういく
東京学芸大学国際教育センター